

Beithuizen. 2. 292. (Cl.)

- |   |  |
|---|--|
| 1. asto hō. ndor on spræ. r <sup>2</sup> vōr he. an he. n. xō bay   | i. <sup>o</sup> REXORĒ. i. t. ben  |
| 2. mino vrendisto blo. mo gō. n ge. to  | 31. do bi. o. sta drixka gō. r. le. xōsmē. l // slu. bō. ll  |
| 3. te. gawo: r d i x sprē. nō xō net mi. <sup>o</sup> R asmet mō. f. nō   | 32. he. kane. t xō. n uirakō. hē. hē. t kē. lpin   |
| 4. sprā. fōn i xō last i x wæ. r <sup>o</sup> k   | 33. stē. gins mō stē. lēn dē. bē. sōm  |
| 5. spræt. se. p. k rē. gō xō bō. s. l. mōld brū. o. t   | 34. nē. mēto ke. gō. lō wē. r. t. sōr nē. t mi. <sup>o</sup> gō. p. e. lē  |
| 6. dō t. l. mōrman hē. dōnō sprē. nō. tōr in xē. nō   | 35. hē. l. a. - i x hō. bal tū. <sup>o</sup> kē. <sup>o</sup> R on sprē. xō. p. o.   |
| virōr   | 36. di pē. r. i s nē. t rē. f. - dō. xit nō. gō. n wito  |
| 7. dō sprā. k lē. g. dō xē. n l. i. p. n. ā. f  | kē. r. in  |
| 8. in di fō. b. r. i. g. i. s nē. k. s. tō xē. n  | 37. xō xē. n wæ. x. n. d. t. f. x. l. t.   |
| 9. k. u. m. d. i. x. hē. m. i. k. i. n. t. s. o   | 38. xē. <sup>o</sup> hē. dō. m. i. <sup>o</sup> R. s. i. gō. l. t. s. hē. l. <sup>o</sup> p. n. o. p. m. a. k. o               |
| 10. b. ā. s. - t. a. b. u. s. f. e. r. p. l. t. b. e. r. - p. l. t. f. o. s   | 39. hē. x. a. l. o. t. n. u. o. t. w. i. t. s. t. p. r. o  |
| 11. b. r. e. g. u. r. s. t. u. i. <sup>o</sup> k. i. l. o. hē. r. s. s. - hē. r. s. k. o. s                               | 40. h. i. s. t. o. hē. l. o. f. t. f. a. n. o. r. m. e. l. o. k. w. i. t.  |
| 12. xō h. l. b. o. m. e. t. h. a. e. r. v. i. v. o. d. e. c. l. e. t. o. r. w. i. n. u. t.                                | 41. dō m. i. n. s. m. o. t. s. u. n. v. r. o. <sup>u</sup> w. b. o. s. x. e. r. <sup>o</sup> m. o                              |
| xō. d. r. u. n. t. o  | 42. in dō s. x. l. d. o. x. w. l. m. o. n. i. s. x. o. v. o. r. l. o. k.   |
| 13. hē. d. r. e. <sup>o</sup> x. d. o. m. i. x. m. e. d. o. n. o. k. l. a. p. o. l.                                       | 43. hē. i. s. f. r. x. e. g. u. m. d. x. e. t. o. r. s. t. x. e. r. o. g. i. s   |
| 14. i x h. a. p. s. i. k. n. i. g. o. x. e. n   | 44. wē. <sup>o</sup> m. u. t. o. d. o. d. o. h. e. l. o. f. t. f. a. n. h. l. b. o. e. r. n. g. e. <sup>o</sup>                |
| 15. v. a. s. t. o. l. o. v. o. n. t. w. e. r. l. n. e. t. f. e. l. m. i. <sup>o</sup> g. s. v. o. r. e. t.                | dō. a. n. o. r. h. e. l. o. f. t.  |
| 16. i x b. e. n. b. l. e. d. x. e. d. i. x. n. e. t. m. e. t. h. e. r. b. e. n  | 45. h. x. e. l. o. b. i. n. s. t. x. e. t. b. e. d. o. p. h. a. f. o. - o. f. o. p. l. x. t. o.                                |
| m. e. t. x. o. g. a. n. o   | 46. o. x. o. m. x. e. t. s. o. l. i. <sup>o</sup> R. i. s. u. <sup>o</sup> v. e. d. x. e. x. o. v. x. e. r. <sup>o</sup> k. o. |
| 17. i x h. a. p. o. t. n. e. t. x. o. d. o. n. j. u. n.   | o. f. x. i. x. a. n. o. m. o. l.   |
| 18. w. e. m. h. e. l. o. t. x. o. d. o. n. - d. e. <sup>o</sup> d. o. d. n. k. l. e. m. <sup>o</sup> t.                   | 47. xō s. p. r. e. n. o. w. e. m. o. t. w. i. t. s. t. o. k. ā. n. u. m. o. n.   |
| 19. s. p. r. n. - s. p. r. i. n. o. w. x. e. p. - o. f. s. p. r. i. n. o. w. e. - o. f. s. p. r. i. n. o. f. e. g. o. r.  | w. e. d. i. n. s. a. p.  |
| 20. p. x. e. t. - o. f. m. a. t. s. - b. a. n. - o. f. s. u. <sup>o</sup> w. e. i. - p. x. e. d. o. k. i. <sup>o</sup> s. | 48. dō b. o. <sup>u</sup> m. k. w. e. k. o. r. x. a. l. dō b. o. <sup>u</sup> m. l. o. t. o.                                   |
| h. e. k. k. w. a. k. o. r. t. - o. f. p. x. e. d. a. m. y. <sup>o</sup> k. - v. l. r. i. n. d. o. r.                      | 49. dō. d. i. <sup>o</sup> R. s. t. o. v. i. n. s. t. o. r. o. n. s. t. ū.   |
| o. f. s. m. l. f. o. l. t. x. e. r.   | 50. o. t. b. o. g. i. n. t. o. t. r. n. i. m. p. o. v. a. r. dō v. a. p. m. o. s. - dō   |
| 21. d. e. h. e. r. o. l. d. i. <sup>o</sup> dō h. i. <sup>o</sup> l. o. w. x. e. r. o. l. t. f. x. e. t. o                | h. ū. <sup>o</sup> m. o. s. - o. t. l. o. f. dō v. x. e. s. p. o. r.   |
| 22. i x s. a. l. l. i. x. k. r. x. e. l. h. o. s. x. e. v. o  | 51. b. e. t. s. p. r. x. e. i. - k. w. a. k. o. r. t. o. g. o. t. - m. e. s. b. r. e. k. o.                                    |
| 23. i. n. o. l. a. n. t. l. i. o. t. - o. f. d. x. e. t. f. e. l. o. i. s. e. p. o. o. f. b. r. e. k. o                   | v. a. r. s. p. r. e. t. (- v. e. s. p. r. e. i. d.) - o. n. b. u. t. r. a. m. s. m. e. r. o.                                   |
| 24. hē. hē. t. f. a. n. x. o. l. e. v. o. n. i. n. s. m. o. b. e. t. x. o. k. r. e. g. o                                  | o. t. e. t. o. k. o. k. o  |
| 25. g. ē. f. m. i. x. t. u. i. <sup>o</sup> b. r. e. i. s. t. e. i. n. - b. r. e. i. o. r. - dō                           | 52. d. i. v. r. o. <sup>u</sup> w. h. e. t. o. r. h. o. r. l. o. t. o. n. a. f. m. i. j. o                                     |
| b. r. e. i. t. o. t. o  | 53. x. i. v. a. d. o. r. h. e. t. o. m. x. e. s. j. o. r. l. ā. n. k. n. o. s. u. <sup>o</sup> l. o. t. o                      |
| 26. d. e. t. s. t. a. n. t. b. e. l. t. s. t. e. i. t. o. n. e. t. m. i. <sup>o</sup>                                     | g. o. n.   |
| 27. d. e. m. a. n. h. e. d. o. l. e. v. o. w. i. m. o. g. r. u. o. t. o. n. h. i. <sup>o</sup> R.                         | 54. i x h. a. p. o. t. o. m. a. f. x. o. r. o. i. o. x. u. <sup>o</sup> l. a. t. l. a. n. s. o. t.                             |
| 28. d. o. n. d. y. v. o. l. i. s. n. e. d. o. n. d. o. n. h. e. m. o. l. g. o. b. l. e. v. o                              | w. a. t. o. r. t. o. g. o. n.  |
| 29. dō s. u. <sup>o</sup> l. k. i. n. o. r. x. i. n. m. e. t. o. m. e. i. s. t. o. r. n. o. dō                            | 55. v. a. l. v. e. r. l. o. x. y. t. m. o. n. e. t. f. e. l. a. n. d. e. s. t. a. n. t. o.                                     |
| h. i. <sup>o</sup> g. o. v. e. s. t.  | 56. e. r. d. o. f. a. t. s. e. n. e. t. f. e. l. w. e. r. t.   |
| 30. i x k. a. n. t. o. x. n. e. t. k. u. m. o. v. x. e. x. o. r. e. i. t. b. e. n. - o. f.                                | 57. d. o. n. o. v. o. s. t. s. t. e. i. d. i. n. d. o. s. o. <sup>u</sup>  |

58. in mi.°re Isot noχ to kō.du. mē° ka: tōr  
 59. di ke: rō χφ. fda klō. A le. χe wōrō  
 60. hē. tōχtē - a. nō stō. rē fanōt pē: rē  
 61. vrō. gōr kuu.° mōr hē. alō jō. rō nō. dō  
 kēromōs  
 62. dō pā. tōr λαχtō. t. o. xō lēvōni.° r vōlma. gōrō  
 63. du xō. χō mīχ wā. l mē. dō sp. rō. kō. nē. tē. gō  
 mīχ  
 64. dō xwālogō xilō wal tōr kō. r. mō  
 65. gē. sō vōnda. χ nē. t kō. rō  
 66. lōstō xō d.° χē. r kī.° s  
 67. hīnō mō. tōr is kōpōt - hē. kōnē. t fē. rōrō  
 68. dō dīsōnō wē. rōmōn dō. xō wē. st. - ε. nō. tō. xōnō  
 nulōnō. vōnt  
 69. dēt f. n. gōkō - of mē. n. kō lē. gōtē bē. rōvōs  
 jō. dō. tō. xōnō bōrō. tō. dō. kōn  
 70. iχ wū. dētō. pōst mīgōnō b. rē. f. b. rōχt  
 71. iχ l. p. n. a. n. mīnō. rē  
 72. iχ kōn mēt χē. n. wē. rō mīnōn u. m. gō. n  
 73. nō. dō. sō. fē. t. spānō. wāt. pē. rē. t. tō. dō. nō. d.° w  
 kō. r  
 74. iχ l. p. χēt kōrō. - al. vān. vē. rō. mīdō. χ  
 75. dō. xō. n. vān. dō. kō. n. g. iχ. d.° χ. sōld. d.° t  
 xō. wē. s. of. hē. dō.° xō. dē. nt  
 76. wēt χē.° gē. nō. bō. χ. mē. kōr. wū.° nōr  
 77. di. rū.° xōn. l. bō. lō. dē. r  
 78. iχ lē. gō. tōr. gē. i. wō. rē. t. fōn  
 79. ot. hīntō. w. a. s. dū. tē. fē. rō. dē. tōt. kō. sō. tō  
 dē. t. pō  
 80. hē. hē. t. lō.° pō. dō. d.° gōn. of. hē. pō.° gōn  
 ε. n. u.° rō. of. lō.° bu.° rō  
 81. h. l. r. d. l. x. tō. r. kō. is. mē. dō. k. l. r. f. kō. nō. dō. bō. s  
 xō. gō. nō. b. rō. mō. lō. tō. p. l. a. kō  
 82. dō. tō. xōn. sp. rō. dū. tō. lē. i.° r. of. fā. n. d. i. lē. i.° r  
 83. hē. hāt. sīn. st. rō. dō. pō  
 84. tō. lō. tō. k. s. u. r. χ. t. nī. g. l. a. s. xō. lē. tē. ε. n. rī. g. d. u. r. m  
 85. hē. rō. mū. r. n. d. i. g. d. r. y.° χ. fā. n. dōn. dō. rō. s

86. dē. wē. χ. lē. gōtē kō. r. u. m. p. lō. p. tē. kō. n. t. i. s. tō. nō. n.  
 u. r. m. w. d. χ  
 87. iχ kōχtē fō. r. dō. klē. nōn. on. t. r. a. m. kō  
 88. dō. bu. g. is. kōpōt. xō. gō. nō. mē. dōn. kō. r. tō. r. tō  
 sī. kō  
 89. hī. lē. t. fō. w. a. s. kō. r. dē. n. gō. t.  
 90. i. n. a. s. e. mī. s. sō. t. o. t. bē. s. tō  
 91. onō. s. tō. r. mū. r. t. xō. t. kō. nō. mī. kō  
 92. x. p. g. i. n. s. nō. mī. nōn. hō. t.  
 93. iχ. wē. t. nē. t. u. u.° iχ. o. mō. t. xō. n. x. p. kō  
 94. mō. k. p. tō. kē. lō. rō. is. xō. t. fō. rō. tē. bē. r.  
 95. iχ. mū. r. t. sō. b. lō. tē. d. r. i. n. g. kō. u. r. m. a. n. tō  
 stō. rō. kō  
 96. iχ. mū. r. dī.° r. sō. t. fō. r. i. n. dō. s. tō. l. s. i. r. a. gō  
 97. mī. b. rō. r. w. a. s. m. p. χ  
 98. dō. mē. lō. g. lū. r. m. a. gō. n. hī.° l. of. g. r. u.° tō  
 r. l. jō  
 99. di. bu. tō. r. mē. lō. g. i. s. d. n. e. r. n. xū. r.  
 sī. kō. m. dō. r. mē. t. r. a. k  
 100. wē. xō. i.° dēt. χāt. tō. bō. nō. r. kō. nō. v. lō  
 101. tō. xōnō. k. r. a. k. mī. kō. r. - fī. n. wē. rō. k  
 102. hē. kī. mē. nū.° d. xōn. mō. n. y. tō. lā. t  
 103. i. n. t. a. l. i. f. s. hē. n. bō. rō. χ. tē. v. fō. r. s. pī. fō  
 104. d. a. r. a. f. s. tū. dō. o. p. tō. d. y. fō  
 105. i. n. bō.° m. h. a. bō. xōnō. s. t. a. k. fā. n. dō. b. r. a. k  
 xō. v. d. rō  
 106. dū. mū. r. s. nō. nō. o. s. fō. tō. kō. mō. kī. kō  
 107. hē. is. fān. lē. vō. gō. kō. mō. mē. dōn. dī. kō  
 bō. rō. s  
 108. di. dē. r. is. fān. bē. kō. n. tō.° t. xō. m. a. k. tē  
 109. on. gō. t. rō.° t. f. rō.° mō. s. mū. r. t. kō. nō. nē. jō  
 110. iχ. h. l. p. hī. g. r. a. s. xō. lē. tē. - mē. t. o. t. w. a. s. lē. χ. t  
 sō. t. xō. t  
 111. dō. b. rō.° wō. r. xē. tē. tōt. nō. χ. tō. d. p. r. i. s. u. r. m  
 tō. tō.° wō  
 112. b. a. kō. - iχ. b. a. k. - dū. b. e. k. s. - hē. b. e. k. tē. - b. e. k. tō. r. - wē.  
 b. a. kō. - iχ. b. ē. k. - dū. b. ē. k. s. - hē. b. ē. k. - wē. bē. kō.

- wē. hābo gōlakō
- 114. be.jō - iχ be. - du. byts - hē. byt - wē. be.jō - be.jō wē. - iχ bō. iχ hāp hōbō. bō. iχ. iχ. iχ
- 115. o. iχ. kē. n. mā. rō. fē. n
- 116. du. kurns hē. ē. i. ar. k. n. gōn. p. rō. mā. rē.
- 117. hē. hē. t. hō. hō. hē. t. r. a. n. m. i. x. s. a. l. d. e. n. k. o
- 118. dō. mā. hē. s. a. h. t. e. t. o. r. g. o. l. i. k. h. a. i
- 119. dō. wō. rō. v. i. f. p. r. i. z. o
- 120. u. r. n. o. r. d. e. n. ē. i. k. o. b. o. "m. l. i. g. o. v. e. l. ē. i. k. o. l. o
- 121. t. w. a. t. o. r. i. z. a. n. o. k. o. k. - t. k. o. g. d. ā. l. o
- 122. t. h. e. e. i. s. n. o. x. r. o. n. - t. i. s. n. o. x. m. a. r. p. a. s. h. o. m. a. i. t
- 123. m. a. j. o. n. ē. s. m. a. k. o. z. o. m. e. t. o. n. d. o. r. o. v. a. n. o. n. ē. i
- 124. d. a. i. t. b. e. i. m. k. o. k. a. l. d. o. s. l. a. i. x. h. u. n. o. w. a. s. o
- 125. d. o. p. o. s. t. u. i. r. h. e. t. h. o. i. o. w. i. n
- 126. o. i. o. t. h. u. o. i. s. a. f. f. h. o. b. r. ā. n. t
- 127. d. o. m. e. l. o. k. s. p. a. t. u. t. o. t. y. j. o. r. v. a. n. o. k. u
- 128. d. o. k. i. s. t. o. r. l. u. t. f. o. r. d. o. k. r. y. s. p. o. r. s. a. i. i
- 129. d. o. b. e. i. m. v. a. n. o. s. i. r. s. k. o. e. r. b. e. i. p. o. v. a. n. o. t. j. o. w. i. x. t
- 130. d. o. t. w. i. e. p. r. y. s. o. k. w. o. m. o. n. o. b. u. t. o
- 131. z. o. h. l. b. o. n. o. m. b. u. n. t. ē. n. b. l. o. w. g. o. s. t. a. g. o
- 132. d. o. s. o. u. z. i. s. h. a. i. t. f. l. o. w

- 133. d. o. s. n. i. o. l. i. k. t. d. i. k
- 134. k. o. t. i. s. o. n. i. u. w. i. x. e. i. t. h. o. l. e. j. o. d. a. i. g. i. h. o. z. e. n. n. p
- 135. n. i. p. o. r. t. w. ē. r. t. n. i. o. n. g. a. n. s. o. o. f. h. i. o. l. n. i. s. t. a. t
- 136. d. o. n. - i. x. d. o. n. o. t. - d. u. d. o. e. t. h. o. t. - h. e. d. e. e. t. d. o. t. - w. ē. d. o. n. o. t. - g. e. d. o. d. o. t. - i. y. d. o. n. o. t. - i. x. d. i. o. j. o. t. - d. u. d. i. o. t. s. o. t. - h. e. d. i. o. j. o. t. - w. ē. d. i. o. j. o. n. o. t. - g. e. d. i. o. d. o. t. - h. i. d. i. o. j. o. n. o. t. - d. i. o. j. i. x. t. e. t. - d. i. o. j. d. o. k. o. t. m. a. i. r. o. - d. i. o. j. o. i. y. o. t. m. a. i. r. o
- 137. d. o. s. p. o. d. e. s. p. k. l. e. i. t. - d. o. v. i. n. t. - d. o. s. o. l. d. o. t. o
- 138. d. o. r. s. o. - h. e. d. o. r. s. t. - h. e. d. o. r. z. d. o. - h. e. h. i. t. h. o. d. o. r. s. o
- 139. b. i. r. o. - i. x. b. i. r. o. - d. u. b. i. r. n. s. - h. e. b. i. r. i. t. - w. ē. b. i. r. o. - g. e. b. i. r. i. t. - i. y. b. i. r. o. - b. i. r. i. t. o. r. - b. u. j. o. d. o. r. - i. x. h. a. p. e. h. o. b. u. i. r. o
- 140. Locale benamingen voor landmaten:  
o. b. d. n. d. o. r. o. n. v. r. a. i. x. (= 1/4 bunder). o. v. i. r. o. l. (= 100 roeden) - o. n. r. o. i
- 141. Locale waternamen: d. o. b. ē. k. - d. o. b. e. v. s. l. a. n. t. s. o. b. ē. k. - d. o. v. i. s. o. s. b. a. i. r. b. ē. k. - o. t. n. e. r. p. i. o. l. b. e. k. s. k. o. - d. o. h. u. o. i. h. i. o. d. o. - k. u. l. o. g. ā. t. - n. e. r. p. i. o. l. k. o. - d. o. k. r. y. s. k. u. l. o. - d. o. v. l. a. s. t. r. o. t. - d. o. w. a. l. o. k. - o. t. w. a. - b. o. r. g. ā. t. - d. o. v. l. o. s. - d. o. k. o. p. o. l. - d. o. d. n. i. t. h. o. r. k. u. l. - o. t. f. e. n

De naam van deze plaats in haar eigen dialect is he:tsɔ

De inwoners heten: he:tsɔrs

Hun bijnaam is: he:tsɔr wint- kle:n park

Opantal inwoners op 1 Jan. 1947: 316.

taaltoestand. De voornaamste rijken zijn: dARɔp- de he:- tmarkot- d.ROOS- tylskōk-  
de kō- k- sproku- ts- spross- de wɔrɔt- de wɔtk- dan he:- mɔs- rot- dani.ɔs- st ru.ɔloxt-  
a.nb.klu.ɔstɔr- de te. vɔnɔrbɔ.ɔx- dan kɔlɔrɔsk- a.n dɔ he:- blo.m- klynɔ. - Er zijn geen  
locale verschillen, er wordt omzeggens geen A.B. gesproken.

De bevolking bestaat hoofdzakelijk uit landbouwers. Een klein aantal inwoners  
werken in het dorp zelf, in de Philipsfabrieken van Lindhoven, in de tricotatefabriek van  
Weert en in het mijngebied van Zuid-Limburg.

Locale nijverheid: orgelfabriek, meubelfabriek, leerlooierij

Zegsvieden: 1. Kestels, Bertha; 44j; hier geb.; zonder beroep; heeft hier altijd verbleven; V. van  
Heijthuisen, M. van Hunsel; spreekt altijd dialect.

2. Op Heij. Kestels, Marie; 40j; hier geb.; zonder beroep; heeft hier altijd verbleven; V. van  
Heijthuisen, eb. van Hunsel; spreekt altijd dialect.